

BE SAFE
CHICAGO



保障安全 - 夏季计划

保障安全 - 夏季计划

本指南包含哪些内容？



逐步恢复
(第4阶段)

芝加哥谨慎复工期间要求保证：

健康社交

保持社交距离



与他人之间保持
身体距离的限制措施

聚集人数



对于人员聚集的限制措施

保护用具



个人使用防护用具

卫生要求



确保卫生的社交方式
(例如洗手)

安全空间和条件

进入许可



进入/离开各场所的条件

清洁标准



场所的消毒措施

视觉引导



在场所中张贴卫生资源
信息和指南

工作场所条件



评估人流量、
通风状况等等

营业弹性和监控

灵活模式



灵活休病假、远程工作
(如适用)

营业弹性



支持灵活营业
(例如多班倒的工作方式)

差旅指南



对于不同地点间
人员往来的限制

检测/跟踪



加强检测和跟踪工作

保障安全 - 夏季计划 说明示例



逐步恢复
(第 4 阶段)



可能会出现哪些变化？

- 1 设施各处张贴有关卫生、保持社交距离、PPE 等的视觉标识
- 2 学员进入设施前，需要接受症状筛查
- 3 工作人员经常对设施进行消毒。如有可能，提供单独的储物箱，以减少物品共用
- 4 将学员划分为每组少于 15 人的固定小组，并分配工作人员
- 5 室外活动时，各组至少间隔 30 英尺
- 6 所有餐食均单独包装；供应足够的瓶装水



保持社交距离

所有学员尽量避免社交互动

- 保持 6 英尺的社交距离（如有可能）；允许同组人员在 6 英尺距离内进行互动
- 即便营地/活动为室外举行，也应提供足够大的室内空间（例如芝加哥公园室内运动场、娱乐中心），面积足以容纳全部学员，且彼此都能保持至少 6 英尺的距离；如果没有足够大的室内空间，则可安排供 15 人或以下小组单独使用的多个小房间
- 确保所有餐食均单独包装，并以指定小组为单位就餐
- 如有可能，建议学员和工作人员穿着小组相应颜色的衣物，以利于社交距离管理



聚集人数

小组人数限 15 人或以下；各小组工作人员或学员不得混淆

- 每组不超过 15 人
- 每组分配两名工作人员；如只够分配一名工作人员，则每名流动工作人员可服务于不超过两个小组
- 允许多个小组使用同一设施，但应保持 30 英尺的距离
- 如有可能，将同一家庭/社区的学员分配至同一个小组
- 如有可能，则在计划期间，为每个小组分配同一个室内房间



保护用具

随时为工作人员和学员提供足够的口罩

- 除就餐、演奏乐器或者身处室外并保持安全社交距离的情况之外（因罹患疾病或身体残障而无法安全佩戴口罩者亦属例外），要求工作人员和学员随时佩戴口罩以遮住口鼻
- 要求外部供应商随时佩戴口罩
- 如有可能，为所有学员分配单独的储物箱/储物柜，以供个人单独存放计划所需的 PPE 和工具包（例如蜡笔）



卫生要求

确保所有学员和工作人员定期洗手

- 遵循夏令营相关的 CDC 卫生指导
- 要求学员定期使用肥皂和清水或免洗洗手液洗手
- 确保每个房间都配备免洗洗手液
- 劝告学员避免触碰设施内物品，并尽量使用个人设备



对所有学员、工作人员和访客进行每日症状检查

- 进入设施之前，所有工作人员应接受自我筛查（例如调查问卷，具体请参见附录），以确保无 COVID-19 症状
- 离家之前，建议工作人员和学员进行自我症状识别，一旦出现症状，则应待在家中
- 允许每名学员进入主设施之前，记录其相关信息（例如姓名、电话号码、地址）
- 在入口处，对学员展开每日症状筛查；一旦出现疾病迹象，一律谢绝入内
- 制定针对所有外部供应商的固定时间表，仅允许经过登记并完成症状筛查的外部供应商进入

考虑在进入时减少互动的替代方法

- 要求学员在所有计划开始之前完成登记手续（例如通过在线或电话方式完成）；禁止提供无预约服务
- 建议采用非接触式登记，并在进入时尽量减少暴露机会
- 指定接送区域，减少与家长及其他学员的互动
- 如有可能，安排错峰接送时间



清洁标准

强化高接触表面以及换班时的清洁程序

- 遵循 CDC 的清洁指南
- 每 2 小时清洁一次高接触表面（例如门把手）；如有可能，避免共用情况
- 不同家庭的成员应尽量避免共用物品
- 如需共用物品，则应在每次使用前（包括每天开始和结束之时）进行消毒
- 为工作人员提供设施/设备适当清洁程序的相关培训
- 移除垃圾袋或处理和处置垃圾时，应佩戴一次性手套；脱下手套后，请立即洗手。



视觉引导

在设施内部，为学员及家长设置视觉引导

- 展示口罩佩戴、保持社交距离、勤洗手、勤清洁等相关指南/规范的标识
- 如有可能，建议使用视觉标记，提醒保持 6 英尺的社交距离（例如用餐区）
- 如有可能，利用视觉提示来疏导人群，尽量减少接触（例如指定入口/出口区域）
- 如有可能，力求所有公园/户外空间的视觉提示保持一致



确定拥堵点（例如走廊、入口/出口），确保遵循社交距离的相关规定

- 通过移除家具、错峰休息等措施，确保公共区域/休息室的社交距离
- 如果设施配有个人娱乐活动设备，应确保设备之间保持至少 6 英尺的距离
- 如有可能，打开门窗，以保持通风
- 尽可能限制电梯的使用

采取其他预防措施，保障学员及工作人员的安全

- 在可能的情况下，鼓励个人使用可重复使用的水杯，并在喷泉式饮水机附近提供一次性水杯；向学员和员工培训喷泉式饮水器的正确用法（例如避免用嘴接触喷头，并在接触表面后清洁手部）
- 如有可能，为出现症状的学员设置隔离区（配备监管人员）；清洁该区域并空置至少 3 小时后再使用
- 出现症状的工作人员应尽快离开设施



尽量减少跨小组的学员互动

- 指定工作人员担任“安全队长”，负责监控所有活动的人数及社交距离
- 如有可能，通过广播系统进行减少 COVID-19 传播的日常宣传
- 避免校外远足、特色演出等活动
- 为忧虑或担心复工的工作人员提供支持
- 现场仅保留重要岗位的工作人员；鼓励非重要岗位的工作人员在家办公，以限制人数并减少暴露机会

通过其他措施向学员及家庭传达信息

- 如有可能，通过训练营网站、电子邮件、社交媒体帐户等沟通渠道向工作人员及家庭告知如何减少 COVID-19 传播
- 更新免责表，向学员及其他家庭成员（着重关注易感人群）清晰传达传播风险
- 经常向家长/监护人传达新程序



营业弹性

为工作人员提供充分的培训及支持，为营造更安全环境而奠定良好基础

- 为工作人员提供安全协议的相关培训，并满足当前环境下儿童及家庭的情感需求
- 为工作人员提供自我照护和管理之重要性的相关培训，为打造更安全环境而奠定良好基础
- 为儿童讲解为何需要保持社交距离、穿戴 PPE 及执行其他相关安全措施
- 如有可能，将公共卫生讨论与宣传纳入计划内容



差旅指南

减少计划中不必要的出行

- 劝告学员行走时不要接触不必要的表面/物体
- 引导家长和学员遵守本市各类交通工具的相关准则
- 如果计划负责安排交通工具，应遵守本市发布的所有交通指南，包括（但不限于）每次使用前后对车辆进行消毒、为学员提供免洗洗手液、保持社交距离、佩戴口罩等



检测/跟踪

遵照 CDPH 和 CDC 的检测和跟踪规程指南

- 如果员工感染了 COVID-19，则在复工前必须遵照所有 CDC 指南 的要求行事
- 如果员工的检测结果确认为 COVID-19 阳性，则必须按照 CDC 指南 的要求进行清洁和消毒
- 任何与 COVID-19 确诊同事或其他任何人员发生近距离接触的員工应按照 CDC 指南 的要求进行自我隔离
- 如果一栋建筑在 14 天内出现了 2 个或以上可能与某家公司相关的病例，雇主需要将这些病例报告至 CDPH
- 遵照其他所有的 CDPH 指南规定，并按照 CDPH 应对工作场所疫情爆发的建议措施采取行动



术语表

聚集：单一家庭以外的一群人员参与自发或有计划的活动并交流十分钟以上

洗手：使用肥皂和水、或者使用可消灭 COVID-19 病毒的消毒剂彻底洗手至少 20 秒的行为

保持社交距离：个人之间或人群之间保持至少六英尺的身体距离。

个人防护用具：口罩、护目镜、防护面屏等个人防护用具；具体要求根据行业和特定条件而有所不同

自我筛查示例问卷

自我筛查：员工在轮班开始时回答特定问题的协议。根据卫生局局长的指南，此类问题可包括：

- 您的体温是否超过 100 华氏度，或者您在过去 24 小时内是否使用过退烧药来降低超过 100 华氏度的体温？
- 您是否新出现无法归因于其他健康问题的咳嗽症状？
- 您是否新出现无法归因于其他健康问题的咽喉痛症状，或者原有症状恶化？
- 您是否新出现无法归因于其他健康问题的呼吸急促症状？
- 您最近是否完全丧失了嗅觉或味觉？



提供进一步指导的全国资源

CDC - 支持 COVID-19 响应的活动和举措以及总统的重启美国计划：
<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/downloads/php/CDC-Activities-Initiatives-for-COVID-19-Response.pdf>

CDC - 企业和工作场所指南
<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/organizations/businesses-employers.html>

OSHA 工作场所迎战 COVID-19 指南：
<https://www.osha.gov/Publications/OSHA3990.pdf>

伊利诺斯日间夏令营恢复指南 - 伊利诺斯州发布日间夏令营指南：
<https://dceocovid19resources.com/assets/Restore-Illinois/businessguidelines3/summerprograms.pdf>

美国教育部 - 面向学校及教职员工的 COVID-19 信息和资源：
<https://www.ed.gov/coronavirus>

CDC - 青少年及夏令营指南： <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/schools-childcare/summer-camps.html>

CDC 补充指南 - 夏令营开放决策树：
<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/schools-childcare/Camps-Decision-Tree.pdf>

本档提供的任何链接仅为方便读者和提供信息参考之用，不代表芝加哥市对于相关企业或组织或个人的任何产品、服务或观点给予认可或许可。芝加哥市对于外部网站或后续链接的准确性、合法性或内容不承担任何责任。有关外部网站内容的相关问题，请联系相关网站寻求解答。

免责声明

一般工作场所指南

夏季计划指南